

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Mestskému zastupiteľstvu a primátorovi mesta Zlaté Moravce

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky mesta Zlaté Moravce, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Zlaté Moravce k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od mesta Zlaté Moravce sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zdôraznenie skutočností

Upozorňujeme na poznámku II. k účtovnej závierke v ktorej je uvedené, že „Mestské zastupiteľstvo v Zlatých Moravciach na svojom 24. zasadnutí konanom dňa 20.12.2016 Uznesením č. 540/2016 zrušilo príspevkovú organizáciu Mestská nemocnica prof. MUDr. Rudolfa Korca, DrSc. Zlaté Moravce so sídlom Bernolákova 4, 953 01 Zlaté Moravce dňom 31.12.2016 bez právneho nástupcu, pričom všetky práva a povinnosti, ak z ich povahy vyplýva, že sa vzťahujú na zrušovanú príspevkovú organizáciu, všetky pohľadávky a záväzky, prejdú dňom jej zrušenia na zriaďovateľa Mesto Zlaté Moravce. Uznesením MZ č. 495/2016 zo dňa 27.10.2016 a Uznesením MZ č. 517/2016 zo dňa 01.12.2016 bolo schválené financovanie záväzkov mestskej nemocnice formou postúpenia pohľadávok od vybraných veriteľov Mestskej nemocnice prof. MUDr. Rudolfa Korca, DrSc. Zlaté Moravce na peňažný ústav Slovenská sporiteľňa a.s. do výšky 1.200.000 eur. Splácanie dlhu voči Slovenskej sporiteľni a.s. je rozpočtované vo výdavkovej časti schváleného Rozpočtu Mesta Zlaté Moravce na rok 2017 vrátane programov a podprogramov vo výške 120.000 eur. Úhradu časti záväzkov prevzatých po zrušení príspevkovej organizácii má Mesto rozpočtované vo výdavkovej časti schváleného Rozpočtu Mesta Zlaté

Moravce na rok 2017 vrátane programov a podprogramov vo výške 50.000 eur. Ku dňu zostavenia Poznámok k 31.12.2016 je časť dlhov už vyrovnaná.“

Upozorňujeme na poznámku IV. k účtovnej závierke v ktorej je uvedené, že „Uznesením MZ č. 495/2016 zo dňa 27.10.2016 bolo schválené financovanie záväzkov Mestskej nemocnice prof. MUDr. Rudolfa Korca, DrSc. Zlaté Moravce formou postúpenia pohľadávok od veriteľov Mestskej nemocnice prof. MUDr. Rudolfa Korca, DrSc. Zlaté Moravce na peňažný ústav Slovenská sporiteľňa a.s. do výšky 600.000 €. Mesto uzatvorilo Dohodu o prevzatí dlhu Mestskej nemocnice prof. MUDr. Rudolfa Korca, DrSc. Zlaté Moravce a následne Dohodu o zmene splatnosti záväzkov so Slovenskou sporiteľňou, a.s. Bratislava vo výške 540.632,22 € s dobou splatnosti do 31.12.2026 a referenčnou sadzbou 12MB+1,50% p.a.“

Vlastné imanie Mestskej nemocnice prof. MUDr. Rudolfa Korca, DrSc. Zlaté Moravce bolo k 31.12.2016 vo výške mínus 902.666,08 €. Krátkodobé záväzky nemocnice k 31.12.2016 sú vo výške 700 581,39 € z toho 627.398,23 € bolo postúpených na Slovenskú sporiteľňu, a. s..

V súvislosti s týmito skutočnosťami náš názor nie je modifikovaný.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mesta nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Primátor mesta je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol mesta.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť mesta nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Primátor mesta je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa mesta Zlaté Moravce obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Správa z overenia dodržiavania povinností mesta Zlaté Moravce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Zlaté Moravce konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Rožňava, 12. apríla 2017



GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195

Ing. Lýdia Burkovská
Zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 358